

IN KÜRZE

Kroatien prüft Kinder-Ausweis

Bei einem Familienurlaub in Kroatien müssen Eltern für ihre Kinder unbedingt Ausweispapiere dabei haben. Weil das Land kein Mitglied des Schengener Abkommens ist, werden an der slowenisch-kroatischen Grenze laut ADAC strenge Passkontrollen durchgeführt - auch für Kinder. Wer kein gültiges Dokument vorweisen kann, wird abgewiesen, so der Autoclub. Wer nicht ins Land gelassen wird, muss sich Ersatzpapiere beschaffen. Eintragungen im Reisepass der Eltern werden seit 2012 - auch in der EU - nicht mehr anerkannt.

Jahresvignette lohnt nicht mehr

Wer in den nächsten Monaten häufiger nach Österreich fährt, sollte sich keine Jahresvignette für die Autobahn mehr kaufen. Laut ADAC könne man mit Zwei-Monats-Vignetten sparen. Die Jahresvignette 2019 kostet für Pkw 89,20 Euro, gültig bis Januar 2020. Aber schon ab 1. Dezember ist auch das Jahresticket 2020 nutzbar. Daher lohnt es sich, von August bis November mit Zwei-Monats-Vignetten zu je 26,80 Euro zu überbrücken. Sparen können Autofahrer laut ADAC auch in Slowenien und Tschechien. In beiden Ländern gilt ebenso: Die Jahresvignette 2020 ist ab 1. Dezember gültig.

Neueröffnung im Europa-Park

Knapp 14 Monate nach dem Großbrand im Europa-Park in Rust bei Freiburg sind die ersten zerstörten Gebäude neu aufgebaut und wieder für Besucher geöffnet worden. Wie der Vergnügungspark mittelteil, seien mehrere Häuser, Geschäfte und Restaurants entstanden. Weitere Attraktionen sollen folgen. Bei dem Feuer 2018 waren die Themenbereiche Skandinavien und Holland größtenteils den Flammen zum Opfer gefallen.

Auf der Spur von Moby Dick

USA In New Bedford an der Ostküste wurde der Schriftsteller Herman Melville zu seinem Welterfolg inspiriert. Einige Originalschauplätze sind erhalten, andere entstanden erst nach dem Buch.

VON MICHAEL HEINRICH

„Die Stadt, die die Welt erleuchtete“ - in dieser glanzvollen Vergangenheit sonnt sich New Bedford, an der Ostküste der USA gelegen, noch heute gern. Von hier aus gingen in der Hochzeit des Walfangs tausende Schiffe auf ihre meist mehrjährige gefährliche Jagd nach Walrat, einer wachshaltigen Substanz aus dem Kopf von Pottwalen. Und hier heuerte im Januar 1841 der mittellose Herman Melville auf dem Walfänger „Acushnet“ an. Auf einer 18-monatigen Reise sammelte der Schriftsteller all sein Detailwissen für seinen Welterfolg „Moby Dick“.

New Bedford hat seinen berühmten Dichter nicht vergessen, auch nicht die Wale. Die Menschen sind geprägt vom Erbe des Walfangs, der die Stadt in den 1850er/60er Jahren zum reichsten Ort Amerikas machte. Walfang war die profitabelste Unternehmung der damaligen Zeit. Mit dem Tran wurden die Straßen in New York und London erleuchtet. Walrat-Kerzen waren in den besten Häusern begehrt. Sie brannten rußfrei und zudem heller und länger als normale Kerzen. Die Schiffseigner, meist Quäker, verdienten sich eine goldene Nase; sie waren die Gates' und Bezos' ihrer Zeit. Man sieht es nicht unbedingt im Stadtbild.

Gefährliche Passion

New Bedford ist nüchtern geschäftstüchtig geblieben. Es ist der größte Fischereihafen der Ostküste. Kein ausgesuchter Touristenmagnet, jedoch perfekt als Startpunkt, um sich auf die Spur von „Moby Dick“ zu begeben. Im 1996 eingerichteten Whaling National Historic Park liegen fußläufig die Orte, die Melville an Land für sein Buch inspirierten.

Auf dem Johnny Cake Hill steht das historische Seefahrerheim mit der Kapelle, die im Roman so einen wichtigen Platz hat. Das Scheingrab von Kapitän Swain zeigt, dass die Umstände, unter denen Kapitän Ahab im Buch stirbt, dieselben waren, die zum Tode vieler Fänger führten. Eben weil es so gefährlich war, empfanden es die Seeleute als Notwendigkeit, für eine glückliche Rückkehr zu beten. Das tat



An den Futterplätzen entlang der Küste sind Wale häufige Gäste.

FOTO: MASSACHUSETTS OFFICE OF TRAVEL/HEINRICH (2)



Walfänger-Monument in New Bedford



Die bugförmige Kanzel in der Seemans Bethel wurde nachträglich umgebaut.

Unterwegs per Fähre

Anreise: Air Lingus operiert als Nordamerika-Spezialist mit Drehkreuz Dublin von mehreren deutschen Städten aus, unter anderem von Berlin-Tegel. Vorteil: Das Einreise-Prozedere in die USA wird gleich während des Zwischenstopps in Dublin erledigt. Die reine Flugzeit beträgt zirka acht Stunden.

Fähren: Das Unternehmen Seastreak bietet Fahrten mit schnellen Booten von allen wichtigen Häfen aus an. Rund 1,5 Stunden dauert die Überfahrt von New Bedford nach Nantucket.

» Weitere Informationen: www.massvacation.com www.whaletrailma.com



GRAFIK: MZ/BÜTTNER

auch Melville. Die Bank, auf der er gesessen hat, ist markiert.

Eine kuriose Geschichte erzählt die bugförmige Kanzel. Sie wurde nachträglich an Buch und Film angepasst. Als die John-Huston-Verfilmung 1956 in die Kinos kam, war sie so erfolgreich, dass viele Amerikaner die Schauplätze besuchten. Das Problem: Sie erwarteten etwas zu sehen, das es gar nicht gab. Die Hafengesellschaft von New Bedford hörte sich erst einige Jahre die Nörgeleien der Besucher an und beschloss dann, eine Attrappe nach der Filmvorlage zu bauen. 1961 wurde sie installiert und die Amerikaner waren fortan glücklich.

Unbedingt sehenswert ist auch das Walfang-Museum in unmittelbarer Nachbarschaft. Hier erfahren Besucher von der „Essex“, die dasselbe Schicksal erlitt wie im Buch die „Pequod“. Ihre Geschichte ist zentral für Melvilles Idee von der Killerwal. 1820 rampte ein riesiger Pottwal das Schiff und versenkte es 3 700 Kilometer vor der Küste Chiles im Pazifik.

Die Aufzeichnungen des Ersten Mates Owen Chase vermitteln das Bild, dass der wütende Wal in voller Absicht handelte. 90 Tage schaukelten die 21 Mann Besatzung in kleinen Booten über

den Ozean, bevor sie gerettet wurden. Es ist der spektakulärste Fall eines Walangriffs, aber bei weitem nicht der einzige.

Von New Bedford aus laufen täglich mehrere Fähren nach Nantucket aus. Auf der Insel steht das Haus von George Pollard, Kapitän der „Essex“ und Vorbild für Melvilles Figur des Ahab. Seine Romanfigur Ismael beginnt nicht von ungefähr in Nantucket ihre schicksalhafte Reise auf der „Pequod“. Auch die Insel ist bekannt für ihre große Walfanggeschichte.

Als Mitte des 19. Jahrhunderts die Gewässer vor der amerikanischen Ostküste walfrei gefischt waren und immer größere Schiffe für weitere Fahrten nötig wurden, lief New Bedford ihr aber aufgrund besser zugänglicher Ressourcen den Rang ab. Auch auf Nantucket gibt es ein Walfang-Museum. Dort kann die einzige erhaltene Walölprelle der Welt besichtigt werden.

Meeresriesen sind zurück

In New Bedford und Nantucket liegen allein 13 von 40 historischen Orten, Museen und Attraktionen, die der 2018 ins Leben gerufene Whale Trail miteinander verbindet. Er reicht vom Harvard Museum für Naturgeschichte bis zur Walbeobachtung in Provincetown an der Spitze von Cape Cod. Denn die Meeresriesen sind in ihre angestammten Gewässer zurückgekehrt. Die Entdeckung von Petroleum rettete sie und leitete nach dem amerikanischen Bürgerkrieg den Niedergang der Walfangindustrie ein. 1871 verließ der letzte Walfänger Nantucket. Die Bestände erholten sich.

Auch die Gräueltat der blutigen Jagd auf die Wale scheint aus dem kollektiven Gedächtnis verschwunden. So ist es möglich, von zahlreichen Orten an der Küste aus auf Walbeobachtung zu gehen. Die Meeresriesen dulden die Schiffe neben sich, ohne nervös zu werden. Schließlich wird heute nicht mehr harpuniert, sondern es werden nur noch Fotos geschossen. Auf den Schiffen der Dolphin Fleet, die von Provincetown aus operieren, sind Naturschützer mit an Bord. Ein Teil der Einnahmen geht in einen Fonds zum Schutz der Wale. So sind die Menschen mit ihrer Vergangenheit in der Gegenwart versöhnt.

Ostsee

SKAN-CLUB GOLDENE OSTSEEKÜSTE 8-Tage-Seniorenreise

Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

Direkt am Kühlungsborn Oststrand verwehnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Leseecke, Einkaufspassage und vielem mehr.

LEISTUNGEN:

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeservice
- 7 Hotelübernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel
- Galabuffet & Mecklenburgisches Buffet (im Rahmen der HP)
- Willkommenscocktail
- Dia- oder Filmvortrag
- Geführte Wanderung nach Heiligendamm
- Unterhaltungsabende wie z.B. Maritimer Abend, Tanzabend, Filmabend etc.
- Modenschau • Bingsopiel
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Morgengymnastik • Kofferservice im Hotel
- WLAN • Kurtaxe und vieles mehr ...

EXKLUSIV BEI DEN SONDERREISEN: Verschiedene Themenbuffets, Abendveranstaltungen und vieles mehr ...

Kostenloses Kundenservice-Telefon: 0 800-123 19 19 (täglich 8-20 Uhr, auch sa/so)

BUCHUNG UND BERATUNG BEI:

Dessau: Reiseland, Kavalierstr. 49 (Rathauscenter), Tel.: 03 40 21 06 06 Reisecenter Heinrich GmbH; Franzstr. 85, Tel.: 03 40 2 30 14 39 Halle: Haus d. Reisens; Talamstr. 9, Tel.: 03 45 2 02 38 49 • Neustadt-Centrum/Neustadt: Passage 17, Tel.: 03 45 8 06 25 60 Hallesches Senioren RB; Talamstr. 9, Tel.: 03 45 2 90 14 44 RB Sachsen-Anhalt-Tours; Reilstr. 15 a, Tel.: 03 45 5 23 36 41 Naumburg: Reiseland Sulze; Herrenstr. 23, Tel.: 0 34 45 26 00 70 HolidayLand Sonnenschein-Reisen; Salzstr. 20, Tel.: 0 34 45 2 70 60 Quedlinburg; DER Dt. RB; Steinbrücke 9, Tel.: 0 39 46 29 31 Dessau-Roßlau: RB Rosel-Touristik; Hauptstr. 26, Tel.: 03 49 01 8 32 67 Zeitz: RB Elsteral; Altenburger Str. 9, Tel.: 0 34 41 21 21 97 Reiseland Zeitz; Roßmarkt 6, Tel.: 0 34 41 21 21 49 City Reisebüro; Roßmarkt 10, Tel.: 0 34 41 31 00 48 Bitterfeld: DER St. RB; Walther-Rathenau-Str. 1a, Tel.: 0 34 93 2 22 47 Merseburg: Reiseinsel24; König-Heinrich-Str. 5, Tel.: 0 34 61 21 00 33 Wittenberg: Sara-Reisen; Dessauer Str. 77, Tel.: 0 34 91 6 22 90

www.seniorenreisen.de Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH, Gebelinkamp 1, 38559 Isenbüttel

Harz

Harzer-Hammer-Hit Wellness & Sporthotel „Harzer Land“ GmbH & Co. KG, Teichstr. 28, 06502 Thale

Sommer-Hammer-Hit / 5=4

5 ÜN / HP • Wellness • Sport

28.07. - 13.09.19 bei Aufenthalt So. - Fr. ab 239,90 € p.P. = 20% Ersparnis

- Wellness-Oase 4500 m² • Fitnessstudio
- 1 € Gasthaus • Reiten, Kegeln

Tel. 039487-74750 od. -231, Fax 583

Berlin

Vermiete Urlauberoberwohnung (kompl. eingerichtet), direkt am Müggelsee (b. Berlin), 40,- € für 2 Pers./T. ☎ (0 30) 6 48 50 09

Österreich

Salzkammergut, 7 Tg. HP 240,- € (3.-31.8.) Mond-Ättersee, eig. Hallenbad, GH Strobl Klaus, Powang 32, A-4881 Straß, ☎ (0043-7667) 7095

Spreewald

Wochentagsschnäppchen 99,- €

*** Ferien Hotel Spreewald

3x ÜN, 3x Frühstück, Außenpool, ab 99,- € p. P. ☎ (03737) 7818080

Ang: 8195, www.travdo-hotels.de

-----Impressum-----

travdo hotels & resorts GmbH

Bahnhofstraße 61, 09306 Rochlitz

Erzgebirge

100 % Wohlfühl - Wellness - WE

4* Panoramahotel Wettiner Höhe

2 x Ü/HP, Bad, Massage, Sauna ab 129,- € p.P. ☎ (03737) 7818080

Ang: 7332, www.travdo-hotels.de

-----Impressum-----

travdo hotels & resorts GmbH

Bahnhofstraße 61, 09306 Rochlitz

MZ/LeserReisen MZ.de/leserreisen

Stubaier Almbtrieb

Kommen Sie mit auf erlebnisreiche und musikalische Tage ins Stubaital.

Leistungen im Reisepreis:

- Haustürservice, Fahrt im modernen Reisebus
- 3 Ü/F im Mittelklassehotel Region Wipptal/Inntal
- 2x Abendessen, Begrüßungsgetränk
- kl. Willkommenspräsent
- Panorama-Rundfahrt Stubaital, Eintritt zum Exklusivkonzert mit „Mario & Christoph“ (Kat. 2) im überdachten Pavillon in Fulpmes
- Gondelfahrt Schlick 2000 zur Mittelstation (hin & rück)
- Besuch Almbtrieb mit Live-Musik in Fulpmes/Stubaital

Reisetermin: 19. 09. - 22. 09. 2019

Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

Reise-Nr.: HAL-11729-19

Veranstalter: halle-reisen, eine Marke der Sachsen-Anhalt-Tours GmbH, Daniel-Vorländer-Str. 4, 06120 Halle

4 Tage / Preis p. P. ab **399 €**

„Rhein in Flammen“

Ein Feuerwerk im Mittelrheintal vor fantastischer mittelalterlicher Kulisse ist etwas ganz Besonderes.

Leistungen im Reisepreis:

- Haustürservice, Fahrt im modernen Reisebus
- 2 Ü/F im Mittelklassehotel Raum Wiesbaden/Mainz/Taunus, 1x Abendessen, 1x Abendessen an Bord während der Schiffsfahrt „Rhein in Flammen“
- geführter Stadtrundgang durch Wiesbaden
- Eintritt & Führung Schloss Johannisberg
- Weinverkostung auf Schloss Johannisberg
- Schiffsfahrt Rhein in Flammen ab/bis St. Goarshausen mit Platzreservierung
- Stopp in Koblenz im Rahmen der Heimreise

Reisetermin: 20. 09. - 22. 09. 2019

Reise-Nr.: HAL-11723-19

Veranstalter: halle-reisen, eine Marke der Sachsen-Anhalt-Tours GmbH, Daniel-Vorländer-Str. 4, 06120 Halle

3 Tage / Preis p. P. ab **411 €**

Beratung und Anmeldung: 0345/565 22 55 (Mo.-Fr.: 8.00 - 17.00 Uhr)

Nach Reiseanmeldung erhalten Sie weitere Informationen und rechtliche Hinweise vom Reiseveranstalter.

Gem. FeWo. Nä. Boltenhagen, SZ/WZ/Bad/Terr./Blk., ruhig, strandnah. ☎ (01 79) 1 71 33 59

Mosel

URLAUB IM ♥ DER MOSELLI z.B.

3x HP 126 €/5x HP 210 €/7x HP 294 €

Reichhaltiges Frühstück- und Abendbuffet

Hotel Mosella, Tel. 0 65 42 7 9 37 80

André Fußbender, Zehnthausstr. 8, 56859 Bullay, Prop. anfr. www.hotel-mosella.de

Usedom

Ferienwohnung auf Usedom

www.usedomer-feriengluetck.de

☎ (01 52) 27 54 18 30

URLAUB IM ♥ DER MOSELLI z.B.

3x HP 126 €/5x HP 210 €/7x HP 294 €

Reichhaltiges Frühstück- und Abendbuffet

Hotel Mosella, Tel. 0 65 42 7 9 37 80

André Fußbender, Zehnthausstr. 8, 56859 Bullay, Prop. anfr. www.hotel-mosella.de

EIN PLATZ AN DER SONNE

Mit einer Anzeige in der Zeitung erreichen Sie potentielle Urlauber.

Anzeigenannahme

Telefon: 0345 565 2211

Mo. - Fr. 6 - 19 Uhr

Sa. 6 - 14 Uhr

MZ.de Mitteldeutsche Zeitung